



DTR



ES

Ventiladores centrífugos de doble aspiración a transmisión, con estructura reforzada y rodamientos de puente rígido soportados sobre la estructura

Ventilador:

- Envoltorio en chapa de acero galvanizado.
- Turbina a acción en chapa de acero galvanizado.
- Eje libre con rodamientos a bolas de engrase permanente en ambos lados.
- Temperatura del aire a transportar: -25 °C +85 °C.

Acabado:

- Chapa de acero galvanizado.

EN

Belt driven centrifugal fans with double inlet, with reinforced structure and rigid bridge bearings supported on the structure

Fan:

- Galvanised steel sheet casing.
- Forward curved impeller in galvanised sheet steel.
- Free shaft with permanently greased ball bearings on both sides.
- Temperature of the air to be carried: -25 °C to +85 °C.

Finish:

- Galvanised steel sheet.

DE

Radialventilatoren, doppelseitig ansaugend, mit Riemenantrieb, mit verstärktem Rahmen und Lagerung auf fester Brücke, auf Rahmen gestützt

Ventilator:

- Verzinktes Stahlblechgehäuse.
- Gleichdruckturbine aus verzinktem Stahlblech.
- Freie Achse mit dauergeschmierten Kugellagern auf beiden Seiten.
- Temperatur der beförderten Luft: -25 °C ... +85 °C.

Ausführung:

- Verzinktem Stahlblech.

FR

Ventilateurs centrifuges double ouïe à transmission avec structure renforcée et roulements de pont rigide supportés dans la structure

Ventilateur :

- Virole en tôle d'acier galvanisée.
- Turbine à action en tôle d'acier galvanisée.
- Axe libre avec roulements à billes à graissage permanent des deux côtés.
- Température de l'air à transporter : -25 °C à +85 °C.

Finition :

- Tôle d'acier galvanisé.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad máx. (r/min) Max. speed (r/min) Max. Drehzahl (U/min) Vitesse max. (tr/min)	Potencia instalada máx. Installed power max. Installierte Leistung max. Puissance installée max. (kW)	Caudal máximo Maximum flow rate Max. Luftvolumenstrom Débit maximum (m ³ /h)	Temperatura del aire Air temperature Lufttemperatur Température de l'air min. / min. min. / min.	máx. / max. max. / max.	Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx. (Kg)
DTR-12/12	1400	4,0	11360	-25	+85	20
DTR-15/15	1200	5,5	16990	-25	+85	29
DTR-18/18	1000	7,5	26190	-25	+85	40
DTR-20/20	1000	7,5	27160	-25	+85	84
DTR-22/22	900	11,0	34080	-25	+85	94
DTR-25/25	700	11,0	46250	-25	+85	113
DTR-30/28	600	15,0	62320	-25	+85	145



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de SISTEVEN o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the SISTEVEN website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der SISTEVEN-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de SISTEVEN ou programme Selector.

Dimensiones mm

Suministro estándar: RD 90

Dimensions mm

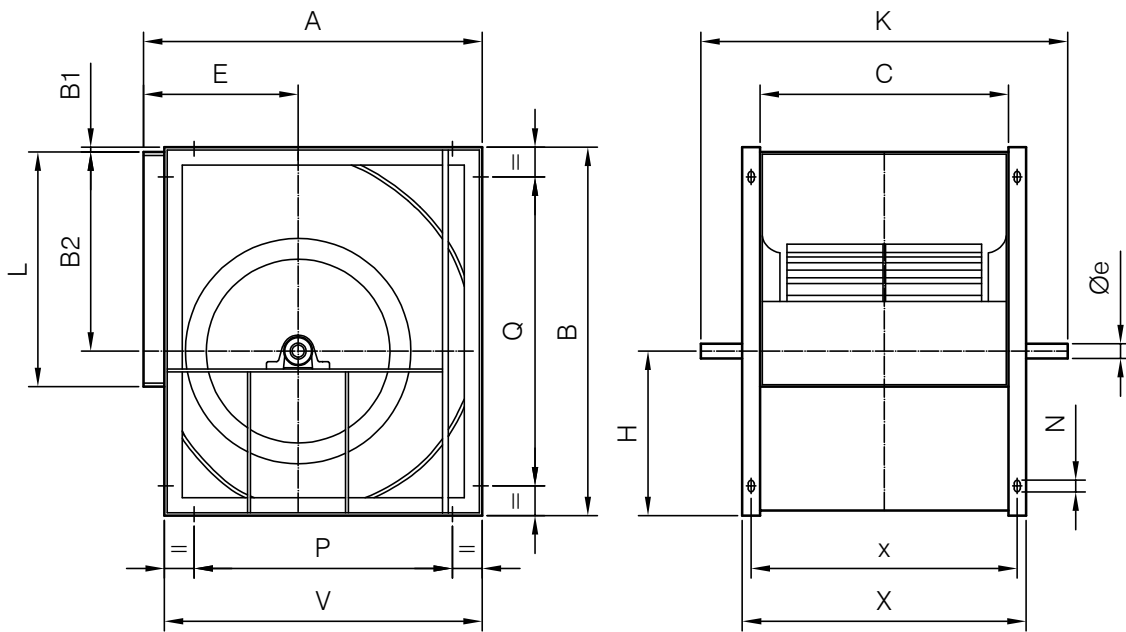
Standard supply: RD 90

Abmessungen mm

Standardlieferung: RD 90

Dimensions mm

Fourniture standard : RD 90



	A	B	B1	B2	C	E	øe	H	K	L	N	P	Q	V	X	x
DTR-12/12	495	532	-	290	385	230	25	234	560	343	9x17	326	325	470	448	421
DTR-15/15	583	632	-	348	473	265	25	284	730	404	9x17	406	406	553	533	505
DTR-18/18	694	756	-	415	540	323	25	341	800	482	9x17	520	608	664	600	572
DTR-20/20	843	963	35	523	603	375	35	405	923	603	13x25	646	811	798	683	643
DTR-22/22	913	1046	35	569	656	400	35	442	976	693	13x25	716	894	868	736	696
DTR-25/25	998	1161	35	642	765	423	35	484	1085	793	13x25	801	1009	953	845	805
DTR-30/28	1206	1400	35	776	888	515	40	589	1208	933	13x25	1009	1248	1161	968	928

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

Characteristic curves

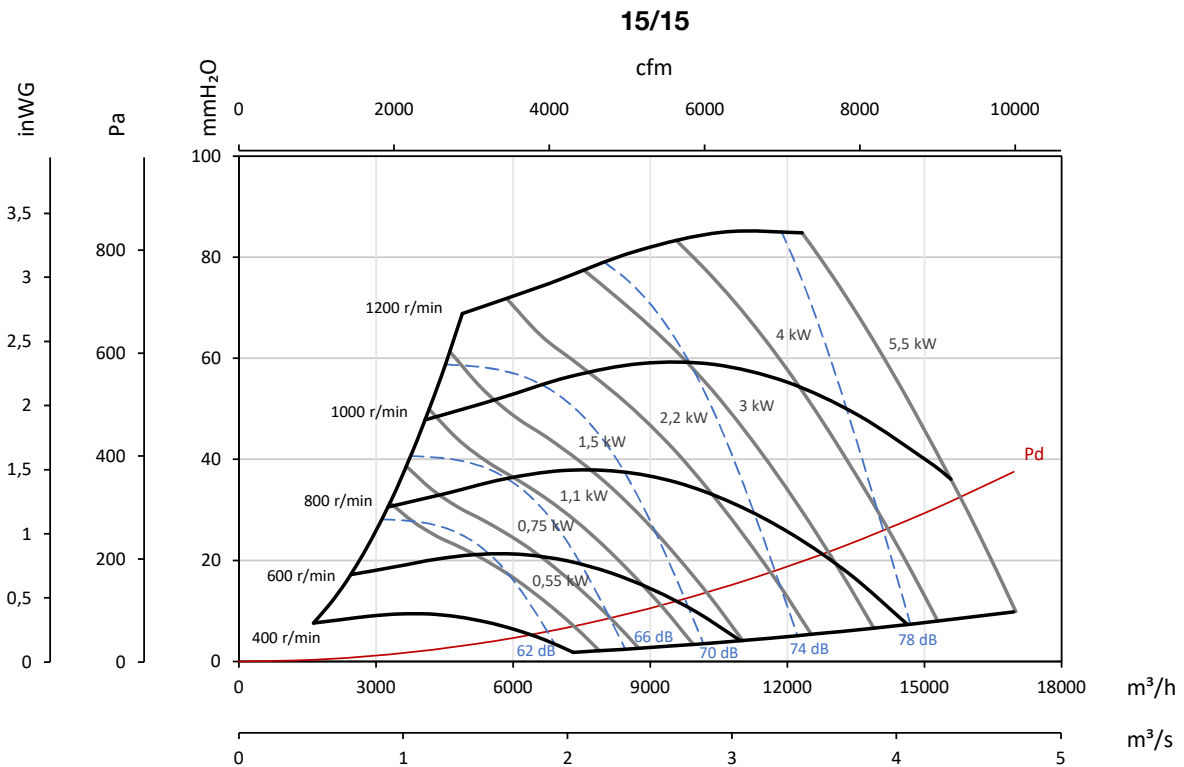
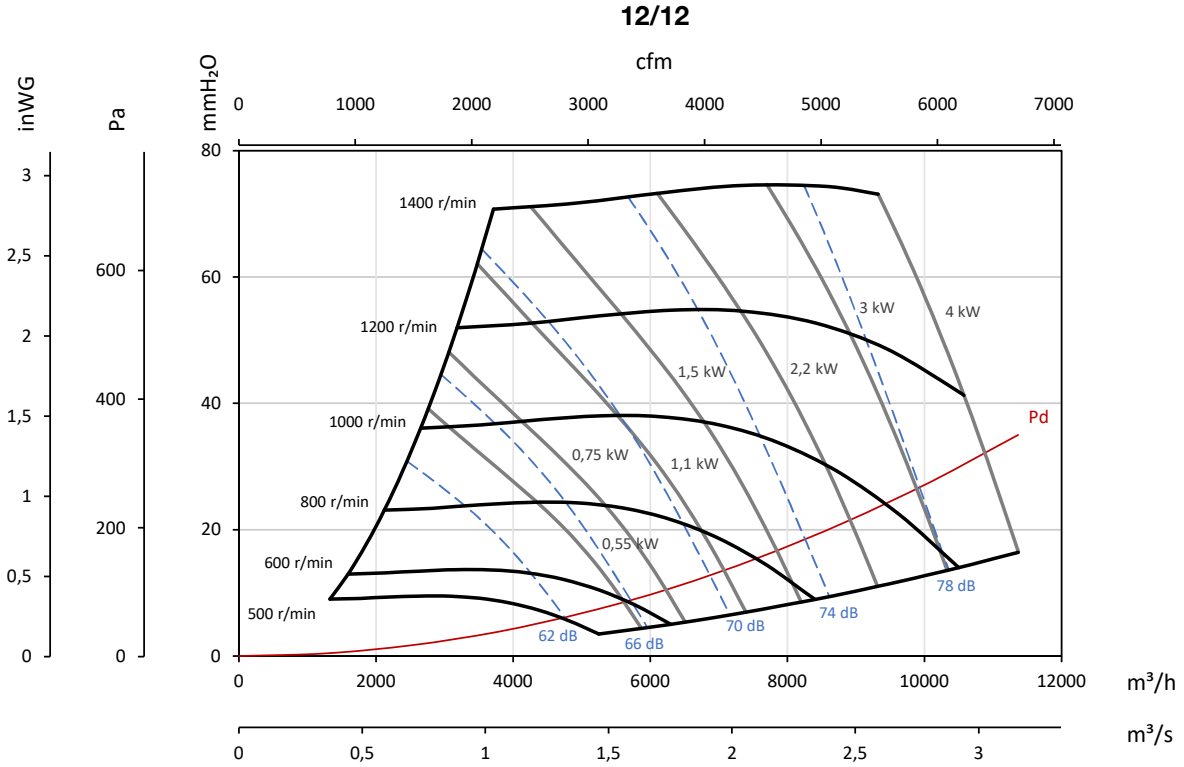
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

Characteristic curves

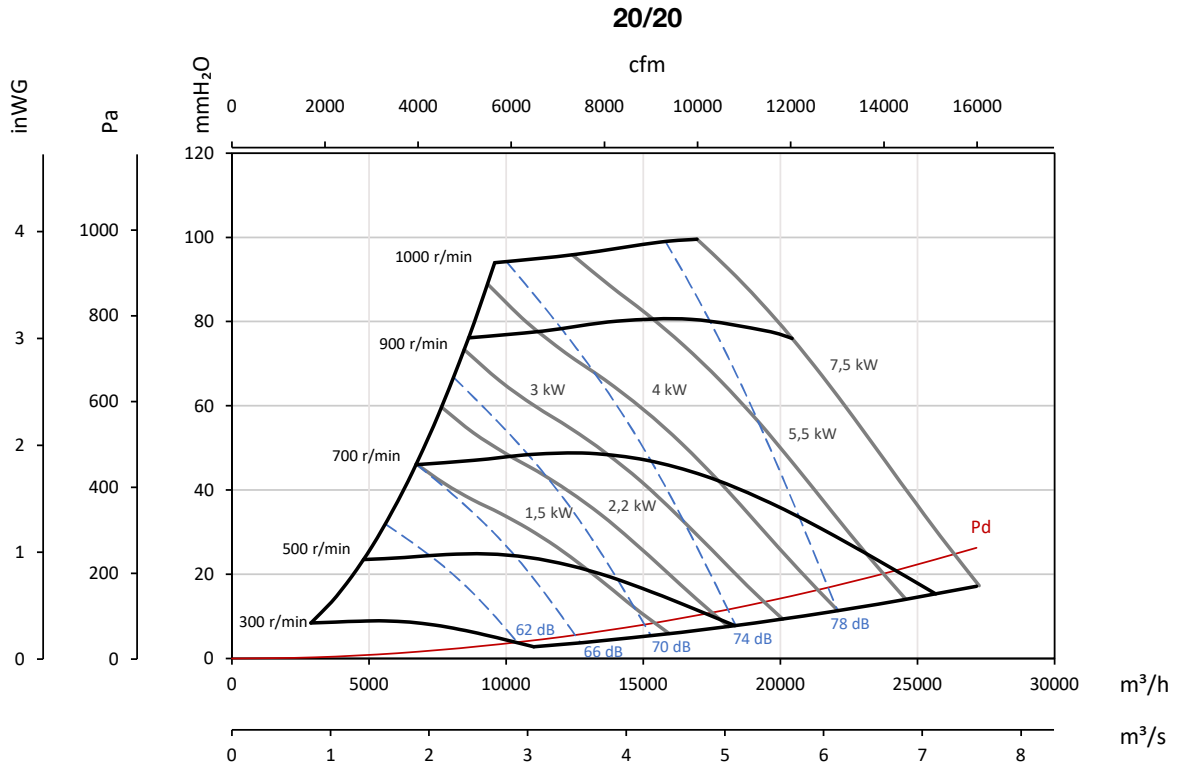
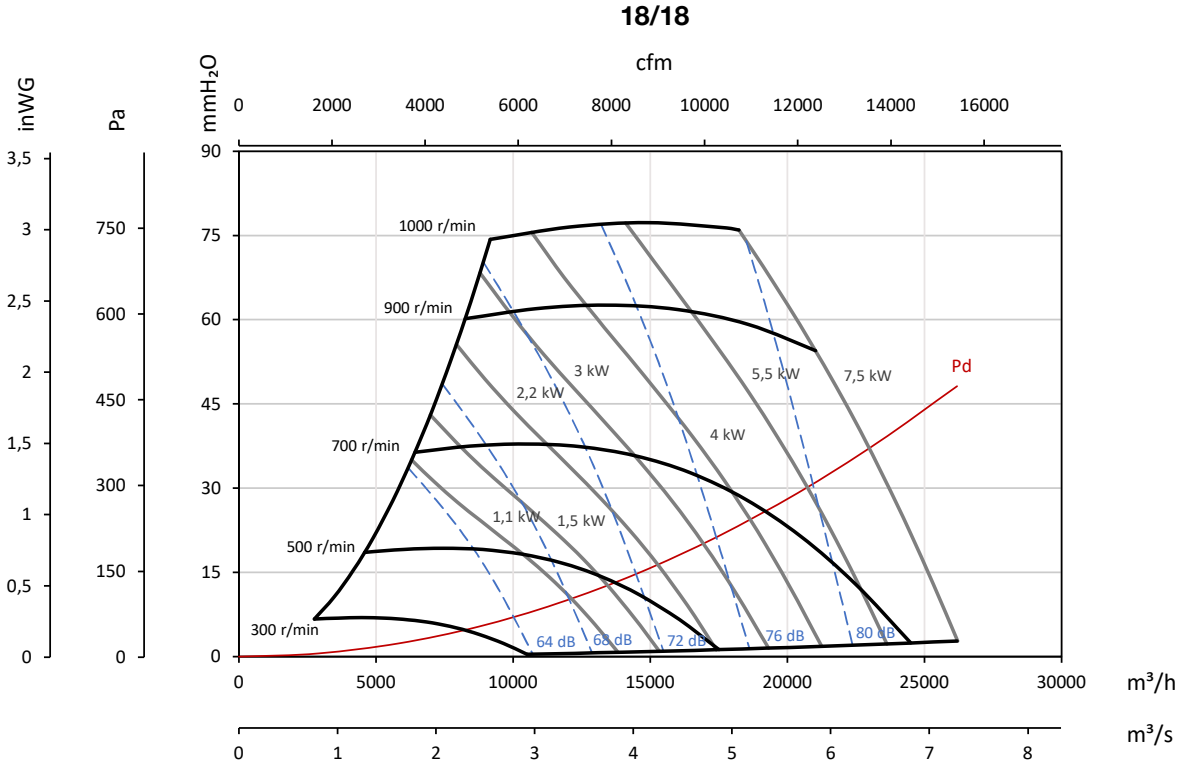
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inWG

Characteristic curves

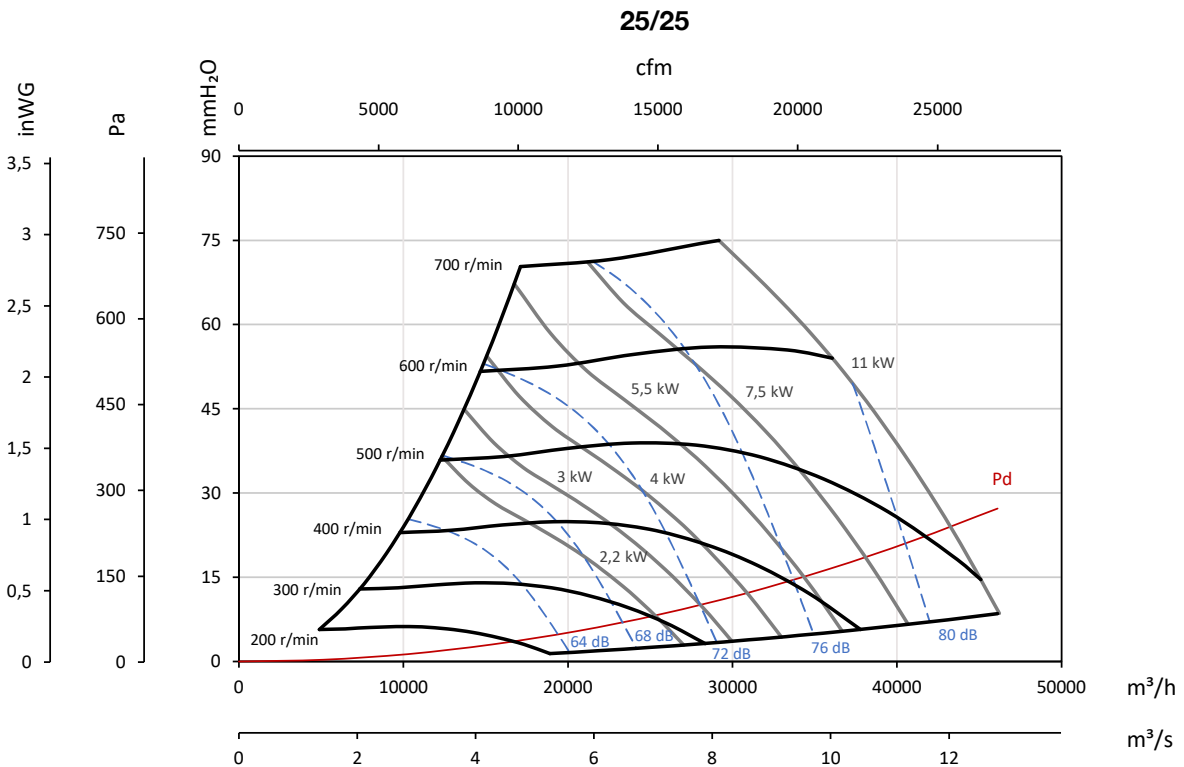
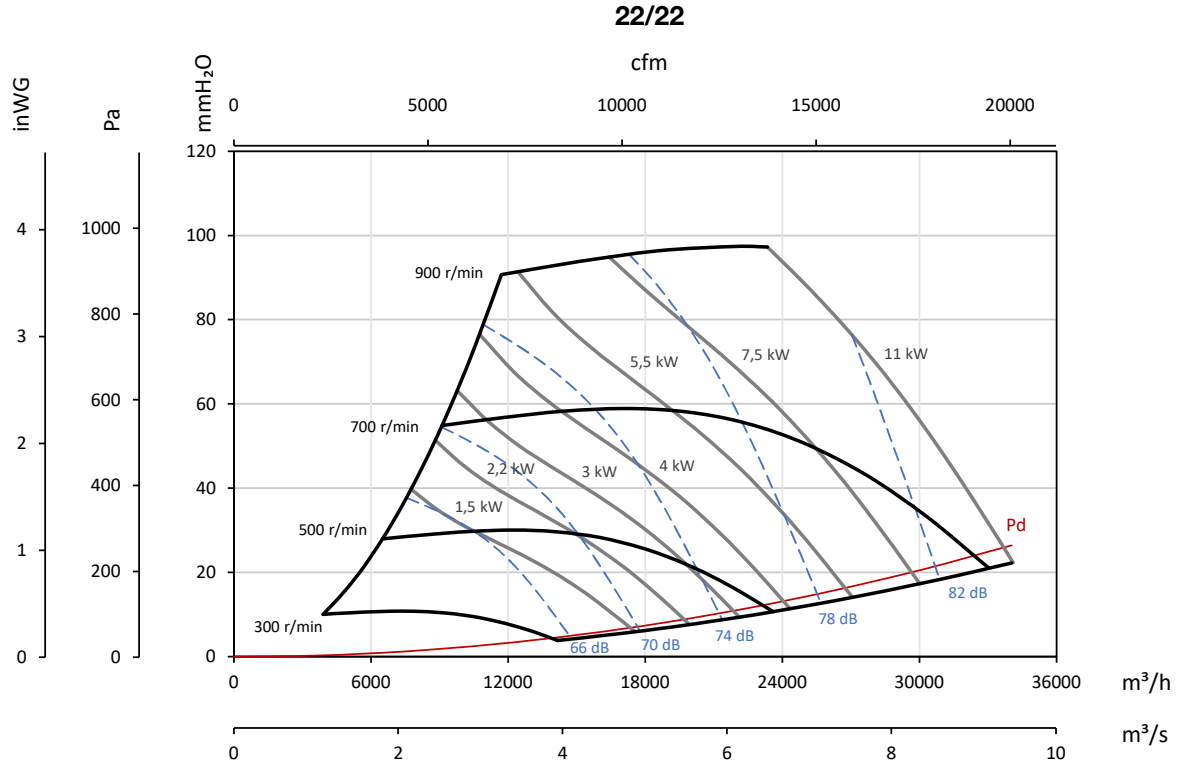
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drücke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

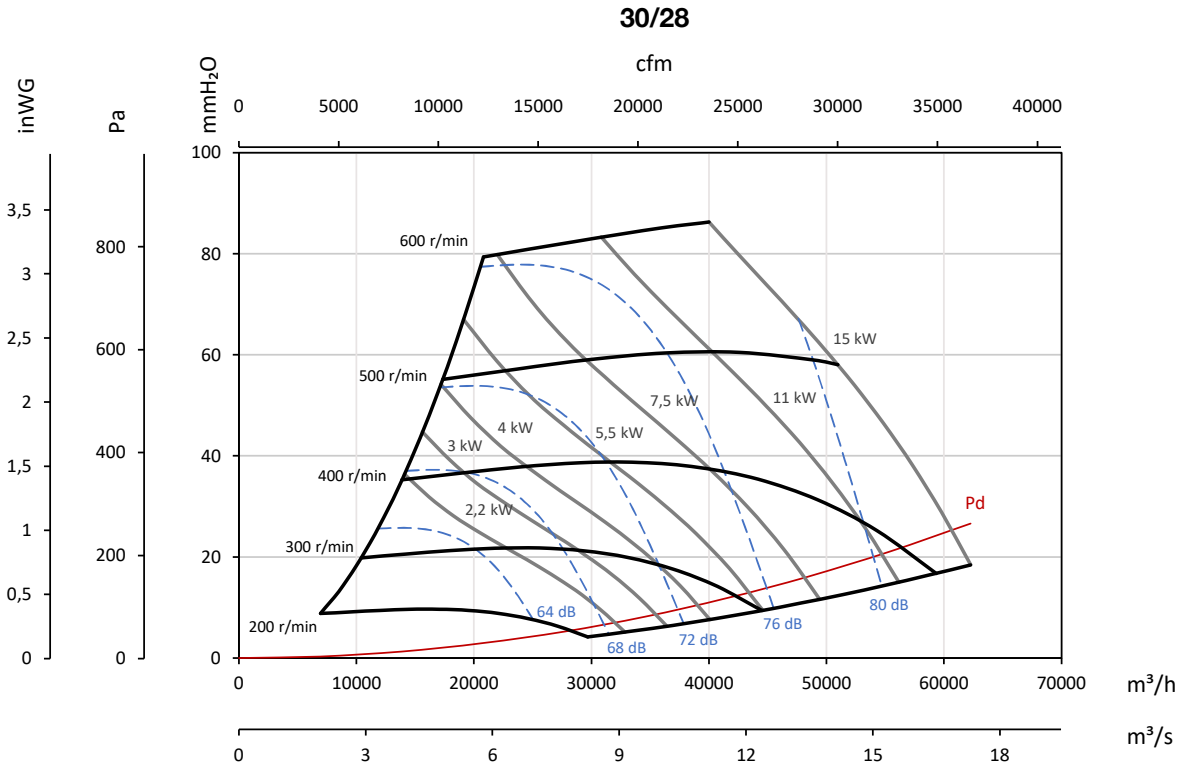
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



Los niveles sonoros indicados en las curvas, son presiones a la aspiración medidas a 3 m en campo libre.
The noise levels indicated in the curves are at inlet pressures measured in a free field at 3 m.
Die in den Kennlinien angegebenen Schallpegel sind Drucke Werte an Saugseite, die im Abstand von 3 m im freien Feld gemessen wurden.
Les niveaux sonores sur les courbes sont des pressions à l'aspiration mesurées à 3 m en champ libre.